

[Selected Slides from]

**The 1758–1759 Voyage to Louisiana
of the French flûte *Fortune***

**A talk presented to the Bay Area Genealogical Society
30 November 2003**

Donald E. Pusch

Sources

From the French Archives Nationales (A.N.)

A.N., Marine Série JJ - Service Hydrographic, Sous-Série 4 JJ - Journaux de Bord

- **Ships' logs collected by the French Ministry of the Marine**
- **Contains thousands of logs or log extracts, 1666-1871**
- **Also includes a number of "historical" journals**
 - **Iberville's journals of 1698 and 1700**
 - **La Harpe's journal of 1721**
- **Filmed in part (about 245 logs) by the Library of Congress**
 - **Louisiana Colonial Records Project (LCRP)**
 - **Clayton Library acquired this collection in January 2003**
- **Log content:**
 - **Navigational data (longitude, latitude, sea and wind conditions, etc.)**
 - **Observations made during the voyage (of people, places, events, etc.)**
 - **Occasional mention is made of passengers and crew members**
 - **Some logs contain crew lists (but rarely include passenger lists)**

A.N., Marine Série C - Personnel

Sous-série C⁷ – Dossiers Individuels. Dossiers of line officers (*officiers de vaisseau*) and administrative officers (*officiers de plume*) who served in the French navy (*la Marine*) primarily during the *ancien régime* (before 1789)

1 to 13	Abadie to Azon	191 to 223	Macabé to Myon
14 to 49	Babaud to Buzon	224 to 228	Nadau to Nus
50 to 78	Cabanae to Cyresme	229 to 232	O to Ozy
79 to 99	Dachux to Dyel	233 to 264	Pabœuf to Py
99 to 101	Easme to Eyssautier	265 to 266	Quantin to Quoniam
102 to 112	Fabas to Fyot	267 to 289	Rabaland to Rykembert
113 to 137	Gabaret to Guyot	290 to 314	Sabatery to Sylvestre
138 to 145	Habela to Hyvert	315 to 332	Taaffe to Tuvache
146	Iberville to Izouard	333	Uhrich to Uzès
147 to 150	Jacaud to Juvenel	334 to 352	Vabois to Vuillaume
151 to 153	Kadessus to Kyer	353 to 354	Wachmeister to Wytvliet
154 to 190	Labadie to Lyonne	355	Xemelin to Zottich

A.N., Colonies Série E - Personnel Colonial

E 1 to 394 – Individual dossiers of colonial personnel (military and civilian) who were in the colonies during the 17th and 18th centuries. Includes many documents on naval officers who served in the colonies.

1 to 13	A	236 to 294	L
14 to 57	B	295 to 318	M
58 to 102	C	319 to 324	N
103 to 169	D	325 et 326	O
170 to 174	E	327 to 343	P
175 to 195	F	344 to 360	Q – R
196 to 216	G	361 to 374	S
217 to 226	H	375 to 381	T
227 et 228	I	382 to 389	U – V
229 to 233	J	390 to 394	W – Z
234 to 235	K		

Canadian Archives Microfilm Copies of Series C⁷ and E Dossiers

- **Archives Nationales, Marine Série C⁷ - personnel**
 - Canadian Archives designation: MG2 - Série C⁷
 - 14 reels of microfilm (filmed between 1967 and 1971)
 - Only selected dossiers were filmed
- **Archives Nationales, Colonies Série E - colonial personnel**
 - Canadian Archives designation: MG1 - Série E
 - 45 reels of microfilm (filmed between 1960 and 1983)
 - Only selected dossiers were filmed
 - Reels F1550 & F1551 contain lists of the filmed dossiers
- **Film can be obtained through interlibrary loan**
- **The archives will provide copies (from film) of specific documents**
- **The principal finding aid is the ArchiviaNet search engine**
 - « http://www.archives.ca/02/02011202_e.html »

A.N., Colonies Série C - Correspondance à l'Arrivée, Sous-Série C¹³ - Louisiane

- **In general, Colonies sub-series C¹³ contains correspondence and other documents sent to France from Louisiana by the governors, *ordonnateurs*, and other colonial officials, 1678–1763.**
- **The collection contains a multitude of information on all matter (civil and military) in which the colonial government may have been involved.**
- **With respect to marine activities:**
 - **Comments on ships arriving in and departing from the colony**
 - **Comments on passengers, naval officers, cargo**
 - **The arrival of troops and munitions**
 - **Operations at the Balize pilot station**
 - **Ship wrecks and other reported losses**
 - **Reports concerning voyages (especially if there were problems)**
 - **The capture of English ships and crews**

A.N., Colonies Série F - Documents Divers, Sous-Série F^{5B} - Passagers

- **This sub-series contains lists of passengers embarking or debarking at various French ports and colonies, 1714–1886. (Records very fragmented; lists for some years are missing entirely.)**
- **The sub-series is generally divided by French port or by colony**
- **Includes many lists of French soldiers bound for colonial service.**
Examples:
 - **F^{5B} 55 and 56 (port of Rochefort, 1714–1829)**
 - **F^{5B} 57 (port of La Rochelle, 1718–1828)**
- **Contains lists of passengers returning from the colonies.**
Examples:
 - **F^{5B} 34 (Canada, Louisiana, Ile Royale, Saint-Domingue, 1719–1806)**
- **Clayton Library owns selected portions of this sub-series**

A.N., Colonies Série D - Troupes et Personnel Civil, Sous-Série D^{2C} - Matricules et Revues

- **Contains lists of individuals who served in the colonies in various official capacities**
 - Deals primarily with the military but also includes civilians and clergy
 - Spans numerous French colonies, 1659–1890
- **Includes a wide variety of material of genealogical interest**
 - Pay and promotion lists
 - Registers of brevets, commissions, appointments, etc.
 - Service summaries
- **Of particular interest:**
 - Canada and Ile Royale: D^{2C} 4, 47–49, 53, 54, 57–61, and 178
 - Louisiana: D^{2C} 41, 50–54, and 59
- **Clayton Library owns selected portions of this sub-series**

The Louisiana Colonial Records Project (LCRP)

- **Library of Congress project to microfilm selected colonial records from the French Archives Nationales.**
- **Deals primarily with Louisiana. 33 reels.**
- **Includes selected documents from:**
 - **Colonies A (acts and decrees of the King related to the colonies)**
 - **Colonies D^{2C} and D^{2D} (civil and military personnel of the colonies)**
 - **Colonies F^{2A} (diverse documents – commercial companies)**
 - **Colonies F³ (diverse documents – Moreau de Saint-Méry papers)**
 - **Colonies G¹ (vital records, censuses, passenger lists, land claims)**
 - **Dépôt des Fortifications des Colonies (reports on fortifications)**
 - **Dépot des Papiers Publics de Colonies (general correspondence)**
 - **Marine 3 JJ (scientific and geographical observations)**
 - **Marine 4 JJ (ships' logs)**